

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 89 (1963)  
**Heft:** 40  
  
**Rubrik:** Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

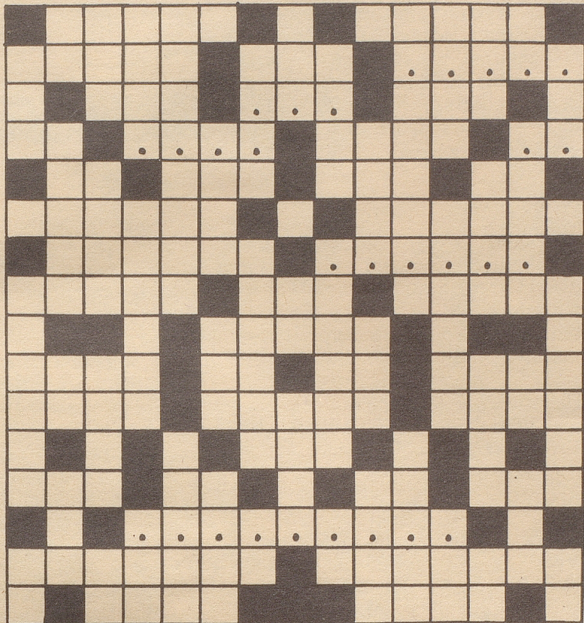
**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Rätsel  
Nr. 40**

1 4 8 12 15 17 20 23 27 30 33 35 38 42 46  
 2 5 9 13 16 18 21 24 28 31 34 36 39 43 47  
 3 6 10 14 19 22 25 29 32 37 40 44 48  
 7 11 26 41 45

1 2  
 3 4 5  
 6 7 8  
 9 10 11 12  
 13 14 15 16  
 17 18 19  
 20 21  
 22 23 24  
 25  
 26 27 28 29  
 30 31 32  
 33  
 34 35 36 37  
 38  
 39 40  
 41 42



*Jüngst brauchte Shakespeare gar nicht das Ausland zu bemühen, um zu diesem Ergebnis zu gelangen!* E. H.

Waagrecht: 1 darauf liegend kann man am besten Kreuzworträtsel lösen; 2 bringt uns der Briefträger; 3 Joseph war einer seiner Söhne; 4 war Amerikaner und schrieb u. a. unheimliche Erzählungen; 5 ?????; 6 Mineralwasserort im Kanton Glarus; 7 ???; 8 Abkürzung für höchste Behörde; 9 kann man nebst der Bibel im Militär in den Arrest mitnehmen; 10 ???; 11 an diesem Flusse lebte Shakespeare; 12 ??; 13 Umlaut; 14 in Frankreich kocht man noch häufig damit; 15 Spitze (englisch); 16 .. Brunnen vor dem Tore; 17 Name des jüngsten Mitgliedes der englischen Königsfamilie; 18 verloren gegangener Kopf von 35 senkrecht; 19 russischer Komponist (1804–1857); 20 letzte irdische Wohnung (Mehrzahl); 21 ?????; 22 Weg im Welschland (ch = 1 Buchst.); 23 1. Frau von 3 waagrecht; 24 Gegenteil von nützen (französisch); 25 dort verbringen viele Leute einen friedlichen Lebensabend (Mehrz.); 26 Fluß in der Gegend der Ville Lumière; 27 hat Ruedi Thüler an seinen Waschtüchlein aufgenäht; 28

Vorname eines berüchtigten Gangsterbosses; 29 Vorname einer Romanfigur Theodor Fontanes; 30 ist in England nicht weit weg; 31 verbindet Kandersteg mit Leuk; 32 so werden nordische Büblein getauft; 33 Henri IV. war einer; 34 dient der Erholung; 35 das französische Fernsehen; 36 die Frage nach dem Glück; 37 macht die Musik; 38 ?????????; 39 in seinen Adern fließt blaues Blut; 40 loben, ehren; 41 von Gotthelf wurde dieser Fluß 'Eggiwil Fuhrmann' genannt; 42 mußte man auch bei 41 waagrecht bauen.

Senkrecht: 1 braucht man zum Desinfizieren; 2 wenn wir darin blättern, finden wir viel Wissenswertes aus vergangenen Zeiten; 3 sind auf den Straßen entschieden zahlreicher als rote Hunde; 4 hier; 5 ist vom Wildbach ausgefressen worden; 6 Dehnungslaut; 7 sein Stier hat die Habsburger früher oft das Fürchten gelernt; 8 Rufname eines Präsidenten der USA; 9 holländische Konkurrentin von Greyerz; 10 gehört seit einigen Jahren zu Deutschland; 11 findet man in der Grammaire unter den Pronomen; 12 wilder Vetter des Hundes; 13 kann wie der Storch auf einem Bein stehen, ißt aber lieber Fische als Frösche; 14 derjenige von Mailand ist gotisch; 15 davon träumen die vollschlanken Frauen; 16 auch die Birne fällt nicht weit davon; 17 pflegen bequeme oder eilige Briefschreiber an das Ende einer Einladung zu schreiben; 18 schlimm; 19 wird im Lande Mariannes gefeiert; 20 ein ungenießbarer genügt, um das ganze Gericht zu verderben; 21 ist diebisch; 22 Autokennzeichen des Kantons des Alt-Bundesrates Petitpierre; 23 ...---...; 24 siehe 18 waagrecht; 25 häufige Weilerbezeichnung; 26 besonders die Frauenwelt ist ihr unterworfen; 27 «L'..., c'est moi!»; 28 enthält Esfleisch; 29 verbraucht in kurzer Zeit viel Munition; 30 Gefßler war sicher der schlimmste; 31 bei ihm ging Samuel in die Lehre; 32 beschäftigte unlängst vor allem die Boulevardpresse (siehe auch Anmerkung); 33 veraltete Bezeichnung für Flugzeug; 34 steter Unruheherd im Fernen Osten; 35 wichtige Schriftstücke ohne Kopf; 36 tun Hunde, wenn sie auf den Schwanz getreten werden (j = i); 37 Romanfigur von Rudyard Kipling; 38 soll die Schweiz eintreten oder soll sie draußen bleiben; 39 dagegen; 40 wird in Turin hergestellt; 41 Abkürzung für die höchste Würde im Bereiche des Sportes in unserem Lande; 42 findet man im gleichen Kapitel wie 11 senkrecht; 43 Bienenvater; 44 es gibt nicht viele Automobile mit diesem Landesschild; 45 Schiller widmete eine ... der Freude; 46 so ruft man den Onkel aus den Staaten; 47 ihm verdanken wir Glühlampe, Telegraph, Grammophon und viel anderes mehr; 48 sagt der Engländer, wenn er dagegen ist.

Auflösung des letzten Kreuzworträtsels:

*Viele Köche verderben den Brei!*

Waagrecht: 1 Prag, 2 viele, 3 Anna, 4 Bodenleiste, 5 Mohair, 6 Koeche, 7 pro, 8 Angeber, 9 Kar, 10 Steiner, 11 Ingress, 12 Erna, 13 est, 14 Eure, 15 es, 16 in, 17 ta, 18 NE, 19 Ern, 20 ora, 21 Elf, 22 ile, 23 Ri, 24 verderben, 25 EG, 26 Lorelei, 27 Nigeria, 28 en, 29 Remis, 30 re, 31 innen, 32 Ras, 33 Zitat, 34 den, 35 oo, 36 an, 37 tri, 38 Eremit, 39 Kasein, 40 Rind, 41 Toast, 42 Brei.

Senkrecht: 1 Pumps, 2 Verleider, 3 Orte, 4 Rio, 5 Neri, 6 abhoeren, 7 Rennen, 8 Goa, 9 Ins, 10 Vene, 11 Md, 12 Diana, 13 Oel, 14 noi, 15 Verne, 16 Irrer, 17 Ott, 18 in, 19 Grenadier, 20 Elle, 21 Manna, 22 le, 23 Bitternis, 24 Eiken, 25 Albis, 26 Akt, 27 Sorge, 28 feg, 29 Zna, 30 Ate, 31 Run, 32 Neri, 33 SB, 34 Neckerei, 35 Retter, 36 Hase, 37 Lei, 38 Arie, 39 Avers, 40 Segantini.

